



D-IN_PV (2012)0705

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 5 juillet 2012, de 10 h 15 à 11 h 15
Strasbourg

La séance est ouverte le jeudi 5 juillet 2012, à 10 h 15, sous la présidence de Graham Watson (président).

1. **Adoption du projet d'ordre du jour (PE 488.763)**

Le projet d'ordre du jour est adopté en l'état.

2. **Approbation du projet d'ordre du jour de la réunion du 25 avril 2012 (PE 488.764)**

Le projet de procès verbal est adopté sans changements.

3. **Communications de la présidence**

Sir Graham Watson souhaite la bienvenue à M^{me} Birgit Collin-Langen et à M^{me} Krisztina Morvai, nouveaux membres de la délégation.

Il indique que l'ALE UE-Inde a eu lieu le 26 juin entre le commissaire de Gucht et le ministre indien du commerce Anand Sharma. Une déclaration commune publiée au terme de la rencontre indique que les négociations sont en bonne voie. Une réunion des négociateurs en chef est prévue pour le mois de septembre et une autre réunion ministérielle est prévue avant la fin de l'année en vue de conclure les négociations. Il attend avec intérêt de pouvoir échanger sur ce point avec les partenaires de l'Inde. Il fait également observer que les conclusions du Conseil européen de la semaine précédente précisent que "*un nouvel élan doit être imprimé par chacune des parties*".

Il indique aux membres que le nouvel ambassadeur de l'Inde auprès de l'Union européenne sera M. Dinkar Khullar. Jusqu'à présent, M. Khullar a été ambassadeur de

l'Inde à Vienne. Il prendra sa fonction durant la deuxième quinzaine du mois de juillet. Sir Graham propose d'inviter M. Khullar à s'adresser à la Délégation au début de l'automne.

Sir Graham note qu'un groupe de hauts fonctionnaires du Rajya Sabha effectuera une visite d'étude au cours de la semaine prochaine au Parlement européen. La visite fait partie d'un programme d'échanges officiels entre la Chambre haute du Parlement de l'Inde et le Parlement européen.

4. **Synthèse de la visite de la délégation du PE en Inde, du 30 avril au 4 mai 2012**

Sir Graham informe les membres que le rapport de la visite récente de la délégation en Inde – qui a déjà été distribuée aux participants – figure dans le dossier. Il abordera cette visite au cours de la semaine prochaine avec M. Santosh Jha, chef adjoint de la mission et chargé d'affaires *ad interim* de l'ambassade de l'Inde. Les membres sont invités à fournir un compte rendu de la visite.

5. **Activités futures de la délégation**

Sir Graham note qu'une seconde visite en Inde est possible en 2012.

Une visite du Bureau ou d'un groupe de travail en Inde avait été prévue initialement au début de l'année. Étant donné qu'elle n'a pas eu lieu, il reste une possibilité de voyage en 2012, moyennant l'autorisation de la Conférence des Présidents.

La date la plus probable est la semaine 51 (19-21 décembre), une semaine turquoise, au cours de laquelle le Parlement de l'Inde devrait tenir sa session d'hiver. La visite se limitera probablement à New Dehli.

M. Newton Dunn estime qu'il vaut la peine d'aller de l'avant s'il existe une réelle possibilité de développer les relations avec les membres du Parlement de l'Inde.

M. Désir soutient qu'il est utile de faire le voyage, notamment vu l'état d'avancement actuel des négociations sur l'ALE UE-Inde.

M. Pirker pense également que le moment est bien choisi pour se rendre dans le pays, vu les négociations sur l'ALE et l'importance de réaliser une percée politique. Il est important de recevoir des informations parfaitement actualisées de la Commission.

Sir Graham fait part de sa réunion récente avec M. Tewari, membre du Parlement de l'Inde, qui a accepté de soulever la question de la création d'un groupe d'amitié au sein du Parlement de l'Inde pour les relations avec le Parlement européen. Une autre visite en Inde permettrait d'encourager à nouveau la mise en place d'un tel groupe.

En conséquence, Sir Graham indique que la question sera examinée avec le nouvel ambassadeur.

6. **Questions diverses**

M. Pirker remercie pour l'organisation "excellente" de la dernière visite. Il tient à être informé du suivi des questions évoquées, telles que les visas pour les universitaires et les informations sur l'infrastructure de l'Inde et d'autres conseils pour les investisseurs potentiels.

Sir Graham indique que la DG Commerce pourrait être invitée à une réunion en septembre pour examiner la question du Mode 4 et également fournir une mise à jour sur les autres volets de l'ALE.

M^{me} Mazek Kukovic remercie pour l'organisation "parfaite" de la visite en Inde et félicite Sir Graham pour son rôle à la présidence. Elle se dit satisfaite du rapport et souhaite pouvoir transmettre l'information aux entreprises slovènes qui désirent pénétrer le marché indien.

Sir Graham remercie les participants pour leurs observations.

7. **Date et lieu de la prochaine réunion**

Sir Graham remercie les participants et annonce que les membres seront informés de l'heure et de la date de la prochaine réunion qui se tiendra en septembre.

La réunion est levée à 10 h 40.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣTAΣH ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/
 REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

| |
|--|
| Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*) |
| Graham Watson, Charalampos Angourakis, Lena Kolarska-Bobińska |
| Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter |
| Gabriele Albertini, Birgit Collin-Langen, Harlem Désir, Lívia Járóka, Jo Leinen, Zofija Mazej Kukovič, Krisztina Morvai, Bill Newton Dunn |
| Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter |
| Toine Manders, Hubert Pirker |

| |
|---|
| 187 (2) |
| |
| 193 (3) |
| |
| 49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) |
| |

| |
|---|
| Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer |
| |

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

Европейска служба за външна дейност/Европскá služba pro vnější činnost/EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa välisteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Servicio Europeo de Acción Exterior/Service européen pour l'action extérieure/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Służba Działań Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnost/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (*)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimeelimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Palamakumbura, Sanchez (MEP's assistant), Vieira da Cruz (South Asia Democratic Forum)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fraczijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat grupi polițici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

| | |
|-----------|--------------------------|
| PPE | Bastiaansen, Mitsopoulou |
| S&D | Williams |
| ALDE | Pondelek |
| ECR | |
| Verts/ALE | |
| GUE/NGL | |
| EFD | |
| NI | |

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmanens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

| | |
|---|--|
| Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat | |
| DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC | |
| Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten | |
| Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeriistö/Utskottssekretariatet | |
| Boden | |
| Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten | |
| Mollet | |

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/
Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedna/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/
Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/
Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman